KENDRION

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	487707	**Jan 13, 2023**

Customer No	135292
Our Ref.:	
Phone:	
Fax:	
E-Mail:	
Cust Ref	
Our Id At Customer	91026809
Shipment Id	711938
Delivery Date	Jan 13, 2023
Delivery Terms	FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant	100
Ship Unload Point	14248
Transportnr.:	534751

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

5012418562

Line No	Cust Part No / Cust Part Desc / Part No	Schedule No / Close Order No	Rel No	Deliv Qty / Lot Batch No	Deliv Uom
1	**2517267700** Schaltmagnet P151536-221938	62 / 7 550004616901		400.00 584560-*-*-1	pcs
	Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO				

30/215

Pack Aid Qty	Pack Aid Id / Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id / Cust Pack Aid Desc
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC

Total Net Weight [kg]	268.71
Total Gross Weight [kg]	310.31
Total Volume [m3]	0.09

SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL **C M R**
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

0322

Acest transport e supus indiferent de orice clauză contrară convenită relative la cărăușia din transport internațional de mărfuri pe șosele (CMR)

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Strassenverkehr (CMR)

1 Expeditor (nume adresă, țară) / Absender (Name, Anschrift, Land)
KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL
Adresa: SIBIU - 550018, str. LYON nr.2
Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998
CUI (CIF) : RO 10949566
Cont: BRD GSG Filiala Sibiu
IBAN: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300

2 Destinatar (nume, adresă, țară) / Empfänger (Name, Anschrift, Land)
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 - Modugno (Bari)
ITALIA

3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii / Auslieferungsort des Gutes
Localitatea / Ort: Modugno (Bari)
Țara / Land: Italia
Data / Datum:

4 Locul și data încărcării mărfii / Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Localitatea / Ort: Sibiu
Țara / Land: Romania
Data / Datum: 16.01.23

5 Documente anexate / Beigefügte Dokumente
Lieferscheine

16 Transportator / Frachtführer: GENESIS LOGISTICS
Adresa / Anschrift: STANITU GHEORGHE
Țara / Land: ROMANIA
SOCIETATEA GENESIS LOGISTICS S.R.L. CIF: RO14838344 SF. GHEORGHE - ROMANIA
Autovehicul marca / Marke: Tone: HOT
Număr de circulație: CV01GNS / CV02GNS
Echipaj 1: BRESUG IOAN
2: DOMAN GHE

17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) / Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

18 Rezerve și observații ale transportatorilor / Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

19+21+22 Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de către transportator / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

6 Mărci și numere / Kennzeichen und Nummern	7 Nr. de colete / Anzahl der Packstücke	8 Mod de ambalare / Art der Verpackung	9 Natura mărfii / Bezeichnung der Ware	10 Nr. statistic / Statistiknummer	11 Greutate brută kg / Bruttogewicht kg	12 Cubaj m³ / Umfang in m³
	22	palete			6860 kg	

1–15 inclusiv și / einschliesslich

Clasa / Klasse — Cifra / Ziffer — Litera / Buchstabe — (ADR*)

13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) / Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Behandlung)

19 Convenții speciale / Besondere Vereinbarungen

20 De plată / Zu zahlen vom

	Expeditor / Absender	Valuta / Währung	Destinatar / Empfänger
Preț transport / Fracht / Reduceri / Ermäßigungen			
Sold / Zwischensumme / Sporuri / Zuschläge / Accesorii / Nebengebühren / Diverse / Sonstiges			
Total de plată / Zu zahlen Gesamtsumme			

14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen
Franco / Frei
Non franco / Unfrei

15 Rambursare / Rückerstattung

De completat pe răspunderea expeditorului / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

21 Încheiat la / Ausgefertigt: Sibiu — data / Datum: 16.01.23

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
20 GEN 2023

22 Semnătura și ștampila expeditorului / Unterschrift und Stempel des Absenders
KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL
RO 10949566
J32/513/1998

23 Semnătura și ștampila transportatorului / Unterschrift und Stempel des Frachtführers
SOCIETATEA GENESIS LOGISTICS S.R.L. CIF: RO14838344 SF. GHEORGHE - ROMANIA

23 Primirea mărfii / Gut empfangen — data / Datum
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Semnătura și ștampila destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers

* În cazul menționării unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică redați: clasa, cifra și litera
* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik auszugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe